PD-ABE-690

Project/Projet 685-0303

GRANT AGREEMENT

BETWEEN

THE REPUBLIC OF SENEGAL

AND

THE UNITED STATES OF AMERICA

FOR

THE SENEGAL ELECTIONS ASSISTANCE PROJECT

oooOOOOOOOooo

ACCORD DE SUBVENTION

ENTRE

LA REPUBLIQUE DU SENEGAL

ET

LES ETATS-UNIS D'AMERIQUE

POUR

LE PROJET D'ASSISTANCE AUX ELECTIONS AU SENEGAL

Dated/En Date du: SEP 2 8 1992

PROJECT GRANT AGREEMENT

BETWEEN

THE REPUBLIC OF SENEGAL ("Grantee")

AND

THE UNITED STATES OF AMERICA

Acting through the Agency for International Development ("A.I.D.")

Dated: SEP 2 8 1992

1. Project Title: Senegal Elections Assistance.

2. A.I.D. Project Number: 685-0303

3. Fiscal Data:

Appropriation: 72-112/31014
Budget Plan Code: GSS2-92-21685-KG13

The above-named parties hereby mutually agree to carry out the project described in this Agreement in accordance with (1) the terms of this Agreement, including any Annexes attached hereto, and (2) any general agreements between the two governments regarding economic or technical cooperation.

4. Amount of A.I.D. Grant: Five Hundred Thousand United States Dollars (U.S. $500,000).

5. The Grantee's Contribution to the Project The Grantee will contribute to the Project by providing personnel and other resources to carry out the Project.

6. Project Assistance Completion Date: 30 September 1993.

ACCORD DE SUBVENTION

ENTRE

LA REPUBLIQUE DU SENEGAL ("Bénéficiaire")

ET

LES ETATS-UNIS D'AMERIQUE

Agissant par l'intermédiaire de l'Agence des Etats-Unis pour le Développement International ("A.I.D.")

En Date du : 2 8 SEP. 1992

1. Titre du Projet: Assistance aux Elections au Sénégal.

2. Numéro du Projet A.I.D. : 685-0303

3. Données Fiscales :

Affectation: 72-112/31014
Code budgétaire: GSS2-92-21685-KG13

Par le présent Accord, les parties susmentionnées conviennent d'exécuter le Projet décrit ci-après conformément (1) aux termes du présent Accord et de ses Annexes, et (2) à tous accords généraux conclus entre les deux gouvernements en matière de coopération économique ou technique.

4. Montant de la Subvention de l'A.I.D.: cinq cent mille (500.000) dollars des Etats-Unis d'Amérique.

5. La contribution du Bénéficiaire au Projet le personnel et autres resources pour l'execution du Projet.

6. Date d'Achèvement de l'Assistance au Projet : 30 septembre 1993.

7. This Agreement consists of this title page, Annex 1 (Project Description), Annex 2 (Budget) and Annex 3 (Standard Provisions) which are attached hereto and made a part of this Agreement.

8. Implementation of the Project shall be accomplished through the means of an A.I.D. project implementation order/technical services (PIO/T). Under Block 16 of the PIO/T, a reference to this Agreement may be used in place of the signature of the host country official.

9. Language of Agreement: This Agreement is prepared in both English and French. In the event of ambiguity or conflict between the two versions, the English language version will control.

10. IN WITNESS WHEREOF, the Grantee and the United States of America, each acting through its duly authorized representative, have caused this Agreement to be signed in their names and delivered as of the date and year first written above.

SEP 2 8 1992

FOR THE UNITED STATES OF AMERICA:
Robert J. Kott
Chargé d'Affaires ad interim

Julius E. Coles
Director
USAID/Senegal

72-112/31014
GS92-92-21685-KG13
RCN E20032
AMOUNT: $ 500,000

Attachments:

Annex 1: Project Description
Annex 2: Budget
Annex 3: Standard Provisions

7. Le présent Accord se compose de la présente page de titre, de l'Annexe 1 (Description du Projet), de l'Annexe 2 (Budget) et de l'Annexe 3 (Dispositions générales) jointes au présent Accord dont elles sont partie intégrante.

8. L'exécution du Projet devra se faire par le biais d'un ordre d'exécution de services techniques (PIO/T). Dans la Case 16 du PIO/T, une référence au présent Accord pourra remplacer la signature du responsable du pays hôte.

9. Libellé de l'Accord : le présent Accord est rédigé en anglais et en français. En cas d'ambiguïté ou de désaccord entre les deux versions, la version anglaise fera foi.

10. EN FOI DE QUOI, le Bénéficiaire et les Etats-Unis d'Amérique, chacun agissant par l'intermédiaire de son représentant dûment autorisé, ont signé en leur nom le présent Accord entrant en vigueur à la date mentionnée ci-dessus.

28 SEP. 1992

POUR LA REPUBLIQUE DU SENEGAL
Famara Ibrahima Sagna
Ministre de l'Economie, des Finances et du Plan

Pièces jointes:

- Annexe 1: Description du projet
- Annexe 2: Budget
- Annexe 3: Dispositions générales.

ANNEX I

SENEGAL ELECTIONS ASSISTANCE PROJECT (685-0303)

PROJECT DESCRIPTION

I. PROJECT RATIONALE

Background

In the 1970s, Senegal recognized the importance of party competition in its electoral process. Since then, it has attempted to broaden and deepen the participation of its citizens in its elections. Even though Senegal's opposition parties were active in the 1988 elections, discontent lingered in some quarters after the elections.

To improve the climate for the 1993 elections, President Diouf agreed to review Senegal's electoral process with a view to adopting changes to improve it. A delegation from the National Democratic Institute for International Affairs (NDI) headed by former Ambassador Donald McHenry, came to Senegal to analyze its election laws and practices and to prepare a final report that would clarify the debate on revising the Electoral Code and those practices. NDI issued a comprehensive report in March, 1991. President Diouf then convened a multiparty, Electoral Reform Commission composed of jurists and representatives from 15 of the 17 political parties to make recommendations for changes in the Electoral Code. The Commission issued a series of recommendations that were based, in part, on the conclusions and recommendations of the NDI report, and formed the basis for the revised Electoral Code

ANNEX I

PROJET D'ASSISTANCE AUX ELECTIONS AU SENEGAL (685-0303)

DESCRIPTION DU PROJET

I. JUSTIFICATION DU PROJET

Historique

Au cours des années 70, le Sénégal a reconnu l'importance de la compétition entre partis politiques dans le processus électoral. Depuis lors, il tente d'élargir et d'approfondir la participation de ses citoyens aux élections. Bien que les partis d'opposition aient été actifs dans les élections de 1988, le mécontentement persiste encore dans certains secteurs à la suite de ces élections.

Pour améliorer le climat des élections de 1993, le Président Abdou Diouf a accepté de réviser le Code Electoral en vue d'y apporter des changements susceptibles de l'améliorer. Une délégation du National Democratic Institute for International Affairs (NDI) dirigée par son Excellence Donald Mc Henry, ancien Ambassadeur, a séjourné au Sénégal pour analyser son Code Electoral et préparer un rapport final qui clarifierait le débat sur la révision de celui-ci. En mars 1991, le NDI publia un rapport exhaustif. Le président Diouf mit en place une Commission de Réforme du Code Electoral composée de juristes et de représentants de 15 des 17 partis reconnus, pour faire des recommandations sur des modifications du Code Electoral. La Commission publia une série de recommandations fondées, en partie, sur les conclusions et recommandations du rapport du NDI, et constitutives de

enacted into law in 1991. The new Electoral Code provides for several new features:

-- the identification and registration of voters through the issuance of a national identity card;

-- the lowering of the voting age from 21 to 18 years;

-- the involvement of political parties in all facets of the elections;

-- the establishment of one polling station for each 600 voters;

-- the use of indelible ink to prevent multiple voting;

-- compulsory use of voting booths to assure secrecy of the ballot; and

-- holding of presidential and legislative elections on different dates.

As a result of the adoption of the electoral reforms, particularly the lowering of the voting age, there is a need to register approximately 2 million new voters and increase the number of polling stations from 2,000 to 8,000 to accommodate the elections. A voter education campaign is needed to inform new and old voters of the new voting procedures that are now in effect for the upcoming elections. Election administration commodities such as ballot boxes, voting booths with curtains and indelible ink are also needed to insure that the reforms instituted by the revised Electoral Code for the newly expanded electorate can be implemented.

la base du nouveau Code Electoral voté en 1991. Ce nouveau Code comprend plusieurs nouveautés :

- L'identification et l'inscription des électeurs par la production d'une carte d'identité nationale;

- l'abaissement de l'âge de vote de 21 à 18 ans;

- La participation des partis politiques à tous les aspects du processus électoral;

- l'ouverture d'un bureau de vote pour chaque circonscription de 600 électeurs;

- l'utilisation d'encre indélibile pour empêcher le vote multiple;

- l'utilisation obligatoire de l'isoloir pour assurer le secret du scrutin;

- l'organisation des élections présidentielles et législatives à des dates différentes.

Suite à l'adoption des réformes électorales, particulièrement l'abaissement de l'âge de vote, il faut inscrire environ 2 millions de nouveaux électeurs et augmenter le nombre de bureaux de vote de 2000 à 8000. Il faut aussi mener une campagne d'éducation pour informer les anciens et nouveaux électeurs sur les nouvelles procédures qui seront en vigueur aux prochaines élections. Des matériels tels que urnes, isoloirs munis de rideaux et encre indélébile sont également nécessaires pour assurer l'application des réformes instituées par le nouveau Code pour prendre en compte l'élargissement de l'électorat.

II. PROJECT ACTIVITIES

A. Summary

The Senegal Elections Assistance Project (SEAP) is a one year Project with a PACD of September 30, 1993 and a life of Project funding of $500,000 from the Development Fund for Africa appropriation. The Project consists of assistance for: (1) a national voter education campaign that will include the production and distribution of written, audio and audiovisual materials in six local languages; and (2) the procurement of essential electoral materials such as ballot boxes, voting booths and indelible ink to institute the secret ballot and facilitate administering the presidential and legislative elections.

B. Detailed Project Description

Goal and Purpose: The goal of the Project is to improve the political and social climate to institutionalize a democratic electoral process in Senegal. The purpose of the Project is to promote transparency and broad public participation in Senegal's 1993 elections through voter education and the provision of electoral materials and commodities.

Project Components: The Project's goal and purpose will be accomplished through two Project components: (1) the Voter Education Component and (2) the Election Materials Component.

Component No. 1: Voter Education: As a result in part of the lowering of the voting age from 21 years to 18 years, the number of eligible

II. ACTIVITES DE PROJET

A. Résumé

Le Projet d'Assistance aux Elections est prévu pour une durée d'un an jusqu'au 30 septembre 1993, la Date d'Achèvement de l'Assistance au Projet (DAAP), avec un financement global de 500.000 dollars provenant du Fond de Développement Economique pour l'Afrique. Le Projet consiste en une assistance pour : 1) une campagne nationale d'éducation des électeurs, comprenant la production et distribution de matériels écrits, audio et audiovisuels en six langues nationales; et 2) l'achat de matériels essentiels tels que urnes, isoloirs et encre indélibile, pour assurer le secret du scrutin et faciliter le déroulement des élections présidentielles et législatives.

B. Description détaillée du Projet

But et objectif : Le but du Projet est d'améliorer le climat politique et social du Sénégal pour y institutionnaliser un système électoral démocratique. L'objectif du projet est de promouvoir la transparence et une large participation populaire aux prochaines élections de 1993 par l'éducation des électeurs et la fourniture de matériels et équipements.

Volets du Projet: Le but et l'objectif du Projet seront réalisés dans le cadre de deux volets: (1) le volet Education des Electeurs et (2) le volet Matérials Electoraux.

Volet No 1 : Education des Electeurs: Du fait, en partie, de la réduction de 21 à 18 ans de l'âge

voters who may vote in the upcoming elections has escalated from approximately 1.9 million to 4.0 million. In addition to having many young, first-time voters, many new features and requirements governing the administration of the elections under the revised Electoral Code are unknown to both old and new voters alike. Consequently, there is a need to inform voters about a host of new voting procedures such as: registration requirements, secret balloting, newly established polling stations, etc. Under the Voter Education Component, technical assistance services will be procured for the development, production and dissemination of information about Senegal's revised voting procedures and requirements. The written and audiovisual materials under this component will be produced in French and in the following six local languages: Wolof, Pulaar, Mandinka, Sereer, Diola and Soninke. Such information will consist of:

1. Written Materials:

. An abbreviated version of Senegal's Electoral Code in French and six local languages.

. Large written posters describing voting procedures at the polls.

. Illustrated "how-to-vote" brochures.

2. Audiovisual Materials:

. Short "T.V. spots" will be produced and edited in six local languages (Wolof, Pulaar, Mandinka, Sereer, Diola and Soninke).

requis pour voter, le nombre des personnes pouvant voter est passé d'environ 1,9 million à 4 millions. En plus d'avoir beaucoup de jeunes électeurs votant pour la première fois, beaucoup d'électeurs anciens comme nouveaux ignorent les nombreux nouveaux aspects et conditions régissant la conduite des élections dans le cadre du nouveau Code Electoral. Par conséquent, il est nécessaire d'informer les électeurs sur de nombreuses procédures nouvelles telles que: les conditions d'inscription, le scrutin secret, les bureaux de vote nouvellement créés, etc. Dans le cadre du volet Education des Electeurs, des services d'assistance technique seront achetés en vue de l'élaboration, de la production et de la diffusion d'informations sur les nouvelles procédures et conditions de vote au Sénégal. Les matériels écrits et audiovisuels prévus dans ce volet seront produits en français et dans les 6 langues nationales suivantes: Wolof, Pulaar, Mandingue, Sérère, Diola et Soninké. Ces informations comprendront :

1. Matériels écrits :

. Une version abrégée en français et en six langues nationales du nouveau Code Electoral du Sénégal.

. Grandes affiches décrivant les procédures de vote.

. Brochures illustrées sur la manière de voter.

2. Matériels audiovisuels:

. Spots télévisuels de courte durée seront produits et édités en six langues nationales (Wolof, Pulaar, Mandingue, Sérère, Diola et Soninké).

. "Radio spots" will be produced and edited in six local languages.

. "How to vote" audiocassettes will be produced and edited in six local languages.

The Project will use one or more Senegalese nongovernmental organizations (NGOs), such as the **Groupe Multimedia Sud-Communication** (SUDCOM) to coordinate the overall production of the written and audiovisual materials and provide the French translations. It is expected that another Senegalese NGO will be contracted to translate the materials into the local languages: Wolof, Pulaar, Mandinka, Sereer, Diola and Soninke.

Voter information to be produced under this component is targeted for the entire Senegalese electorate. Emphasis is being placed on translating written materials and producing audiovisual materials into Senegal's six major local languages and on disseminating the information to the rural, illiterate population of Senegal. Urban dwellers, particularly 18, 19 and 20 year olds who are now eligible to vote, will also be targeted as beneficiaries.

Component No. 2: Election Materials: With the addition of approximately 2.0 million new eligible voters, the establishment of the compulsory secret ballot and 6,000 new polling stations to be opened, the GOS is in dire need of an array of essential commodities to administer its 1993 elections. New

. Spots radiophoniques seront produits et édités en six langues nationales.

. Cassettes audio sur "la manière de voter" seront produites et éditées en six langues nationales.

Le Projet fera appel à une ou plusieurs ONG sénégalaises telles que **le Groupe Multimédia Sud-Communication (SUDCOM) pour** coordonner la production globale des matériels écrits et audiovisuels et assurer leur traduction en français. Il est prévu de passer contrat avec une autre ONG locale pour la traduction des matériels dans les langues nationales suivantes : Wolof, Pulaar, Mandingue, Sérère, Diola et Soninké.

Les informations destinées aux électeurs et qui doivent être produites dans le cadre du présent volet ciblent l'ensemble de l'électorat sénégalais. Une importance particulière est accordée à la traduction des matériels écrits et à la production des matériels audiovisuels en six langues nationales, et à la diffusion des informations auprès des populations rurales analphabètes du Sénégal. Les citadins, ceux âgés de 18, 19 et 20 ans en particulier, et qui remplissent actuellement les conditions requises pour voter seront aussi ciblés.

Volet No 2: Matériels Electoraux : Avec l'arrivée d'environ 2 millions de nouveaux électeurs potentiels, l'institution du scrutin secret obligatoire et l'ouverture de 6.000 nouveaux bureaux de vote, le Gouvernement du Sénégal a un besoin urgent de matériels essentiels pour

polling stations will have to be equipped with ballot boxes. Voting booths as well as voting booth curtains will need to be acquired to assure secrecy in voting. Indelible ink which is required under the revised Electoral Code, will be used in the upcoming elections to reduce the likelihood of multiple voting by one person. To assist the GOS to acquire the electoral materials it needs to properly administer the elections, the Project will finance the procurement of the following commodities:

. ballot boxes
. voting booths
. cloth curtains for voting booths
. indelible ink

USAID will arrange for the procurement from a local supplier ballot boxes, voting booths and curtains in accordance with GOS specifications. USAID/Senegal will procure indelible ink from a U.S. supplier through an A.I.D. direct contract. Commodities will be given to the GOS and distributed to the polling stations by the GOS.

Written materials, particularly "how-to-vote" brochures, posters, copies of the revised Electoral Code and audiocassettes will be distributed directly to the GOS and to representatives of each interested political party for further dissemination at the village level by such entities.

Commodities supplied under the Election Materials Component will be distributed to precincts and polling stations, as appropriate by the GOS.

assurer le déroulement des élections de 1993. Les nouveaux bureaux de vote devront être équipés d'urnes. Des isoloirs ainsi que des rideaux assortis devront être achetés pour assurer le secret du vote. De l'encre indélébile requise dans le cadre du nouveau Code Electoral devra être utilisée lors des prochaines élections pour empêcher le vote multiple. Pour aider le Gouvernement du Sénégal à acheter le matériel dont il a besoin pour assurer le déroulement correct des élections, le Projet financera l'achat des articles suivants:

. urnes
. isoloirs
. rideaux en tissu pour les isoloirs
. encre indélébile

L'USAID s'occupera de l'achat des urnes, isoloirs et rideaux auprès d'un fournisseur local conformément aux spécifications du GRS. L'USAID/Sénégal achétera l'encre indélébile auprès d'un fournisseur américain au moyen d'un contract direct de l'AID. Ces articles seront remis au GRS qui en assurera la distribution dans les bureaux de vote.

Les matériels écrits, en particulier, les brochures sur la "manière de voter", les affiches, les exemplaires du nouveau Code Electoral et les audiocassettes seront directement remis au Gouvernement du Sénégal et aux représentants de chaque parti politique intéressé pour assurer une plus large diffusion au niveau des villages.

Les articles fournis dans le cadre du volet Matériels Electoraux seront distribués par le Gouvernement du Sénégal dans les circonscriptions électorales et bureaux de vote, comme il conviendra.

C. Beneficiaries

The target audience for this Project is the voting age population of Senegal. A high percentage of this target audience is illiterate and rural-based. Accordingly, the Project includes the production and dissemination of election information that is designed to accommodate illiterate, rural citizens of voting age. Voter education materials will be produced in six local languages to insure the broadest coverage possible. Audiocassettes which will explain the step-by-step process of voting and outline relevant voting requirements, will be designed especially for voters who are illiterate.

III. PROJECT IMPLEMENTATION ARRANGEMENTS

A. USAID

This Project will be monitored by USAID/Senegal. One U.S. direct hire and one USAID/Senegal FSN employee will assist with Project implementation and monitoring. Other technical offices in the Mission such as the Office of Financial Management, the Regional Contracts Office and the Procurement Support Division will provide support services when Project implementation issues arise.

The SEAP Project Committee will also meet as needed to discuss and resolve policy or implementation problems affecting the Project.

C. Bénéficiaires

Le public visé par le présent Projet est la population sénégalaise en âge de voter. Une forte proportion de ce public est constituée de ruraux analphabètes. Par conséquent, le Projet prévoit la production et la diffusion d'informations sur les élections pour permettre aux citoyens analphabètes des zones rurales en âge de voter de le faire. Les matériels destinés à l'éducation des électeurs seront produits en six langues nationales pour accorder la plus large couverture possible. Des cassettes-audio expliquant le processus de vote point par point et présentant les conditions de vote appropriées seront conçues spécialement pour les électeurs analphabètes.

III. DISPOSITIONS POUR L'EXECUTION DU PROJET

A. USAID

Le Projet sera suivi par l'USAID/Sénégal. Un fonctionnaire américain et un employé sénégalais aideront aux tâches d'exécution et de suivi. D'autres bureaux techniques de la Mission tels que le Bureau de Gestion Financière, le Bureau des Contrats et la Division des Achats et de l'Approvisionnement apporteront leur concours requis.

Le Comité du Projet se réunira également, au besoin, pour discuter et régler les problèmes de politique ou d'exécution affectant le Projet.

B. Government of Senegal

The lead Ministry for this Project will be the Ministry of Interior. When Project implementation commences, a Project Coordinator will be appointed by the Minister of the Interior.

C. Procurement of Technical Services and Commodities

USAID will enter into a direct contract with one or more Senegalese NGOs to coordinate the production and acquisition of the written, audio and audiovisual materials and illustrations needed for the Voter Education Component. USAID will arrange for the procurement of all the commodities for the Election Materials Component. The selected NGO will prepare a summarized French language version of the revised Electoral Code and reproduce the materials. USAID or Senegalese NGOs will contract for the translation of all the written, audio and audiovisual materials into Wolof, Pulaar, Mandinka, Sereer, Diola and Soninke. The GOS and A.I.D. will exercise quality and content control over the text of the written materials and the T.V. and radio spots.

With respect to the procurement of election commodities, the GOS's specifications for the election ballot boxes and voting booths and the voting booth curtains will be obtained and such items will be procured from local suppliers.

USAID will enter into a contract with a U.S. supplier to procure the indelible ink for this Project. USAID's Procurement Support Division (PSD) will be responsible for this procurement activity.

B. Gouvernement du Sénégal

Le Ministère de tutelle du Projet sera le Ministère de l'Intérieur. Un Coordonnateur du Projet sera nommé par le Ministre de l'Intérieur dès le début de l'exécution du Projet.

C. Achat de Services Techniques et de Biens d'Equipement

L'USAID passera directement contrat avec une ou plusieurs ONG sénégalaises pour la coordination de la production et l'acquisition des matériels écrits, audio et audiovisuels, ainsi que des illustrations nécessaires au volet Education des Electeurs et l'USAID s'occupera de l'achat de tous les articles du volet Matériels Electoraux. L'ONG sélectionnée préparera un résumé en français du nouveau Code Electoral et reproduira lesdits matériels. L'USAID ou les ONG sénégalaises passeront contrat pour la traduction de tous les matériels écrits audio et audiovisuels en Wolof Pulaar, Mandingue, Sérère, Diola et Soninké. Le Gouvernement du Sénégal et l'USAID effectueront les contrôles de qualité et de contenu des textes des matériels écrits et des spots radiophoniques et télévisuels.

En ce qui concerne les matériels électoraux, il faudra obtenir les spécifications techniques du Gouvernement sénégalais pour les urnes, les isoloirs et les rideaux qui seront achetés auprès des fournisseurs locaux.

L'USAID devra passer directement contrat avec un fournisseur américain pour l'achat de l'encre indélébile. La Division des Achats et de l'Approvisionnemnt de l'USAID sera chargée de cet achat.

IV. COVENANTS

The Government of Senegal covenants that, unless A.I.D. otherwise agrees in writing, it will assume all the costs associated with television and radio broadcasting under the Project.

3035G

IV. Dispositions spéciales

Le Gouvernement du Sénégal convient que, sauf accord contraire par écrit de l'AID, il devra supporter tous les coûts associés à la diffusion des spots radiophoniques et télévisuels dans le cadre du Projet.

3036G

ANNEX II

Senegal Elections Assistance Project

ILLUSTRATIVE BUDGET

		U.S. $
I.	TECHNICAL SERVICES	
	Project Director; Chief Editor; Copy Proofreader; Secretary/Typesetter; Computer Technicians; Equipment Rental; Production Equipment Materials; Paper; and Indirect Costs (30%)	24,648
II.	PRODUCTION OF WRITTEN AUDIOVISUAL MATERIALS	
	Production of Electoral Code in French and six national languages	17,152
	Large Posters - voting simulation and "How-to-Vote" Guide	14,800
	T.V. Spots (spots in six languages)	12,400
	Production of "How-to-Vote" Audiocassettes; Other Consultancies; and Indirect Costs (30%)	60,398
III.	COMMODITIES	
	Ballot Boxes; Voting Booths, Cloth Fabric - Voting Booth Curtains; and Indelible Ink	280,602
IV.	AUDITS	40,000
V.	CONTINGENCY 10% (rounded)	50,000
TOTAL	PROJECT COSTS	500,000

3035G

Projet d'Assistance aux Elections Nationales du Sénégal

Budget Indicatif

	Dollars E.U.
I. SERVICES TECHNIQUES	
Directeur de Projet; Rédacteur Principal; Correcteur Epreuves; Secrétaire/Maquettiste; Informaticiens; Location d'Equipement Informatique; Matériels de Rédaction; Papier; et Coûts Indirects;	24,648 $
II. PRODUCTION DES MATERIELS ECRITS et AUDIOVISUELS	
- Production du Code Electoral en français et dans 6 langues nationales	17.152
Grandes affiches - simulation vote et Guide de l'Electeur	14.800
Spots TV (spots en 6 langues)	12.400
Production Cassettes Audio (Guide Electeur); autres Consultances; et coût indirects	60.398
III. Urnes; Isoloirs; Tissu pour rideaux isoloirs; et encre indélibile	280.602
IV. AUDITS	40.000
V. IMPREVUS: 10% (arrondi)	50.000
	= = = =
TOTAL COUTS PROJET	500.000